

SELGYC

SOCIEDAD ESPAÑOLA
DE LITERATURA GENERAL
Y COMPARADA

Estudios de Literatura Comparada 1 (Vol. 1)

LAS ARTES DE LA VANGUARDIA LITERARIA

EDITORA GENERAL

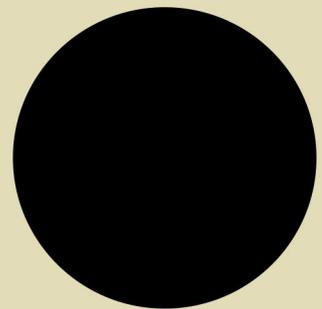
Ana González-Rivas Fernández

EDITORES

Luis Martínez-Falero Galindo

José Antonio Pérez Bowie

Keith Gregor



Estudios de Literatura 1: 978-84-697-5803-8.

Estudios de Literatura 1 (vol. 1): Las Artes de la Vanguardia Literaria: 978-84-697-7808-1

© de la edición: SELGyC

© de los textos e ilustraciones: sus respectivos autores

Estudios de Literatura Comparada 1 (Vol. 1)

LAS ARTES DE LA VANGUARDIA LITERARIA

EDITORA GENERAL

Ana González-Rivas Fernández

EDITORES

Luis Martínez-Falero Galindo

José Antonio Pérez Bowie

Keith Gregor



SELGYC

SOCIEDAD ESPAÑOLA
DE LITERATURA GENERAL
Y COMPARADA

Índice

MERCEDES JIMÉNEZ DE LA FUENTE	
<i>Mitos del surrealismo en Memorias de abajo, de Leonora Carrington</i>	7
HEIDRUN KRIEGER OLINTO	
<i>Momentos de supervivencia del espíritu vanguardista</i>	16
ASUNCIÓN LÓPEZ-VARELA	
<i>Hybrid Narratology in Kai-cheung Dung's Atlas: The Archaeology of an Imaginary City</i>	23
MARÍA MARCOS RAMOS	
<i>Arriluce, un proyecto de cine de vanguardias</i>	34
CARLOS MARISCAL DE GANTE CENTENO	
<i>El soneto «A una palmera» de Bernardo Clariana. Entre Catulo y Góngora</i>	45
CATERINA MARRONE	
<i>«El paseo» (1966) surrealista de Tommaso Landolfi</i>	55
LUIS MARTÍNEZ-FALERO	
<i>Paul Celan / Gisèle Celan-Lestrange: poesía y trazo frente al horror</i>	60
SARA MOLPECERES ARNÁIZ	
<i>Muñecas, maniqués y mujeres robóticas: la construcción de la otredad femenina en las vanguardias europeas</i>	72
LOURDES OTAEGI IMAZ Y ALEXANDER GURRUTXAGA MUXIKA	
<i>Diálogos vanguardistas entre la música de Mikel Laboa y la poesía de Joxanton Artze</i>	83
JOSH TORABI	
<i>Joyce and music: the sound of avant-garde prose</i>	93

Momentos de supervivencia del espíritu vanguardista

HEIDRUN KRIEGER OLINTO

Pontificia Universidade Católica do Rio de Janeiro

heidrunko@gmail.com

Resumen

Este artículo pretende actualizar el estado de espíritu y la atmósfera intelectual, cultural y política de las vanguardias históricas de principios del siglo xx enfatizando la supervivencia latente o actuante de ciertos fundamentos en distintas circunstancias espaciales y temporales. Premisas de provocación, ruptura, aniquilación, innovación y progreso justifican y suscitan prácticas culturales y discursos teóricos ligados a los manifiestos programáticos que plantearon la fusión entre el arte y la vida. Estos argumentos pretenden ilustrar la relación entre el ideario vanguardista y el teórico literato Hans Robert Jauss en dos momentos específicos. En este sentido serán discutidos los posibles vínculos entre el espíritu vanguardista que atraviesa el repertorio teórico de la estética de la recepción y su conexión con las prácticas e ideologías nazis de la Segunda Guerra Mundial, cuidadosamente ocultas durante toda su vida.

PALABRAS CLAVE: historia literaria, vanguardias, Estética de la Recepción, Hans Robert Jauss.

Abstract

The paper aims to revisit, from our present perspective, the intellectual, cultural, and political atmosphere of the historical vanguards at the beginning of the 20th century, highlighting the latent or active survival of certain maxims in distinct spatial and temporal contexts. Basic principles like provocation, rupture, annihilation, innovation, and progress are founded on overlapping cultural practices and theoretical discourses and underline the programmatic avant-garde manifestos proclaiming the fusion of life and art. Our proposal aims to illustrate the resonance of this mentality in two specific moments associated with literature theorist Hans Robert Jauss. From this background, we discuss possible connections between the avant-garde spirit permeating his theoretical project of Reader-Response Criticism and his involvement with Nazi ideologies and actions in the Second World War, carefully concealed during his lifetime, but until today under permanent—and traumatic—debate.

KEY WORDS: Literary History, Avant-garde, Reader-Response Criticism, Hans Robert Jauss.

La mirada sobre la historia se altera en función de aquello que se pretende ver en el presente.¹

Niklas Luhmann

1. Contexto de la discusión

Dejar en un segundo plano nociones de época y modelos históricos de periodización y continuidad lineal en la concepción de las vanguardias, nos permite enfatizar su descripción como una atmósfera intelectual, cultural y política expresa en múltiples formas de vida y pensamiento. Con esta reflexión se pretende actualizar y reformular el espíritu de las vanguardias históricas de principios del siglo xx y destacar las sobrevivencias latentes o activadas de algu-

¹ Esta traducción del alemán al español es de la autora, así como todas las demás del alemán, francés, inglés y portugués.

nos de sus principios en nuevos contextos espaciales y temporales, alejados de los originales. En este sentido se destacan algunos de sus fundamentos clásicos como la provocación, la innovación, la revolución y la utopía (Geldmacher 2015) que emergen en el cruce de las prácticas culturales y discursos teóricos proclamados de forma panfletaria en los manifiestos, entre otros a favor de la intervención del arte en la vida humana o de la fusión entre ambos.

Los argumentos desarrollados para ilustrar de forma representativa la resonancia de este ideario se sitúan en dos momentos –y dos vidas– particulares que conforman un marco temporal. El primero se refiere a la lección inaugural del romanista y teórico de la literatura Hans Robert Jauss, en 1967 en la Universidad de Constanza, titulada *Literaturgeschichte als Provokation der Literaturwissenschaft* [Historia de la literatura como provocación de la ciencia literaria] que, transformada en manifiesto programático de una nueva teoría literaria, cimentó su reputación en escala mundial como mentor de una revolución paradigmática de vanguardia en los estudios académicos de la literatura, conocida internacionalmente como Estética de la Recepción o Escuela de Constanza. El segundo momento se refiere a diversos eventos ocurridos entre 2014 y 2016, cuando diferentes revelaciones perturbadoras sobre el pasado de Jauss como miembro de las *Waffen SS* durante el Tercer Reich, empiezan a publicarse en la prensa, inicialmente local y luego nacional, y también escenificadas en una obra de teatro realizada en el mismo auditorio de su lección inaugural, después son divulgadas en una película documental, y finalmente es contratado un historiador por el propio rector de la universidad para investigar los hechos, ya que comienzan a surgir polémicos debates dentro del espacio académico institucional de estudios literarios de la Universidad de Constanza.

Dentro de este contexto serán discutidos los posibles nexos entre el espíritu vanguardista que traspasan el repertorio teórico de la Estética de la Recepción y un pasado político nazi silenciado o, incluso actualmente, en un constante y traumático estado de constitución. En este aspecto el ensayo de William Marx, «L'avant-gardisme est-il caduc? D'une double palinodie de Hans Robert Jauss» (Marx 2014), y el libro de Ottmar Ette, *Der Fall Jauss* (2016), entre otros, ofrecen pistas valiosas que serán consideradas para intentar entender esta contradicción que pasó a ser rotulada como *caso Jauss* e incluso para actualizar los principios del repertorio intelectual defendido por las vanguardias (históricas).

2. *Dos momentos y dos vidas vanguardistas*

Literaturgeschichte als Provokation der Literaturwissenschaft [Historia de la literatura como provocación de la ciencia literaria] fue el título de la lección inaugural del romanista y teórico de la literatura Hans Robert Jauss (1967) en una recién fundada Universidad de Constanza en Alemania. El término “provocación” subraya, desde una visión vanguardista, el espíritu de un programa-manifiesto que, según el propio autor, fue idealizado como una revolución paradigmática en el campo de la literatura a finales de la década de 1960, en un ambiente de movimientos estudiantiles a favor de una enseñanza democrática en la universidad y simultáneamente proyectos políticos de redemocratización de la propia Alemania de postguerra. Ruptura, oposición y cambio son las palabras-clave que caracterizan la atmósfera bélica vanguardista que en contraposición a los discursos teóricos entonces dominantes en la esfera disciplinar de los estudios literarios, dirigían su crítica contra una interpretación inmanentista y esencialista del texto, es decir, analizándolo como una entidad estática, de índole universal. En este contexto histórico, el proyecto se rebelaba contra el sobreviviente historicismo ochocentista fundado en el “ciego empirismo positivista” comprometido con la investigación de todas las épocas en su supuesta objetividad y linealidad continua, teleológica, poniendo de relieve una forma de descripción narrativa que imponía un enredo lineal de forma artificial al “caos de acontecimientos que constituyen el tejido de una existencia”, como denunció el historiador François Furet (1989: 81). Este autor sustituyó el modelo tradicional de una historia-narrativa por una historia-problema sin pretensión de contar lo que pasó, sino consciente de que su

objeto de estudio era resultado de procesos en construcción. La historia-problema “hace preguntas selectivas a este pasado”, desafiando, en este sentido, la “lectura perezosa” de la historia-narrativa (Furet 1989: 84). El proyecto programático de Jauss tuvo el mérito de estimular la desconfianza hacia propuestas explicativas clásicas de una historia sintética, universalista y totalizadora, que pretendían una estructura narrativa representada por un encadenamiento acumulativo lineal, y también la desconfianza hacia una historia de la literatura que hasta entonces se fundamentaba en un repertorio de obras y autores ordenados cronológicamente en una utopía progresista.

Una de las principales referencias para el nuevo programa teórico de los estudios literarios fueron los llamados formalistas rusos que, en la primera y segunda década del siglo xx representaron el espíritu de las vanguardias históricas en los dos campos de estudios referidos, respaldaban el principio de una evolución dinámica, la rebelión de las nuevas escuelas y la reformulación de nuevos géneros literarios. Una teoría de la evolución literaria como la propuesta por los formalistas –fundada en las transformaciones de estilos, formas y géneros y traducida por modelos de evolución que articulan la relación tradición/innovación a partir de teorías de canonización y descanonización de procedimientos artísticos– representaba, entonces, una inmensa provocación y revelaba claramente su vínculo con el propio ideario vanguardista de aquella época. El cruce natural entre lo antiguo y lo nuevo en constante mutación formal supone, por un lado, la institucionalización de cánones y, por el otro, la escisión y ruptura de procesos señalados por los formalistas rusos como la categoría del extrañamiento, que irónicamente muestra el envejecimiento de las formas automatizadas y su destrucción y sustitución, contrariando la idea genérica de la evolución literaria como una línea recta que encadena en cada rama literaria nuevas hojas a sus predecesoras. No se trata, por lo tanto, de una sucesión pasiva como “herencia que se transmite de padre a hijo” en dirección continua hacia la perfección sino, al contrario, de una concepción de la evolución literaria como una línea interrumpida, como una discontinuidad marcada por conflictos y revoluciones periódicas que resultan en nuevas formas. Según el teórico Víktor Shklovski, citado por Eikhenbaum, la literatura progresa “conforme una línea entrecortada”, y las diversas tendencias coexisten en una misma época, aunque solamente una permanece dominante, mientras que las otras, no canonizadas, permanecen “escondidas”, a la espera de resurgir como un “pretendiente eterno al trono”, aunque sin consolidarse en sus antiguas formas, sino que “enriquecidas por los rasgos heredados de sus predecesores” (Eikhenbaum 1965: 69).

El repertorio teórico que los formalistas rusos elaboraron en la primera y segunda década del siglo xx fue incentivado por una situación histórica particular –la revolución rusa y la Primera Guerra Mundial– y en un ambiente cultural definido por dos movimientos literarios y teóricos así como paralelos y antagónicos: la tradición del realismo literario y la vanguardia futurista. El primero, caracterizado como un proyecto ideológico en un contexto dominado por la estética marxista, demandaba posturas vehementes con relación a los procesos sociales, especialmente a los transversales a la lucha de clases. El segundo, comprometido con un proyecto estético, señalaba retóricamente su diferencia con el paradigma sociológico poniendo de relieve la autonomía del arte, y fue sintetizado por el formalista ruso Roman Jakobson que defiende la negación del arte como reflejo del “color de la bandera en la cumbre de la fortaleza” (Jakobson 1965:10). En otras palabras, toda acción se organiza a partir del rechazo, o sea, se pretende en primer lugar la destrucción de lo existente. En este sentido las estrategias y metáforas bélicas traspasan el discurso de las vanguardias artísticas y literarias y los manifiestos teóricos de los formalistas rusos en antagonismo a las instituciones establecidas. La adopción del propio término de “vanguardia”, oriundo de la retórica militar francesa, se refiere al primero contacto de la tropa con el enemigo, se alimenta de la idea de confrontación, de conflicto, de provocación, de destrucción y de revolución, que se realza con palabras de orden y gritos de guerra.

El concepto de “provocación”, enfatizado por Jauss en su lección inaugural alcanza un valor aún más nítido en la recopilación publicada tres años después por la editorial Suhrkamp de la obra *Literaturgeschichte als Provokation* [Historia de la literatura como provocación] (Jauss 1970), y demuestra una clara estrategia dentro del campo académico, cuando designa y ataca posiciones antagónicas, o sea, intentando destruir sus enemigos en el campo de estudios literarios (Ette 2016: 48). Como fue reiterado en la conferencia de 11 de abril de 1972, *Kleine Apologie der ästhetischen Erfahrung* [Pequeña apología de la experiencia estética] con este estilo metafórico militar –“es posible pasar inmediatamente del mero discurso defensivo a la lucha contra todos los tipos de pseudo verdades”– suscrito por una persona competente en estrategias militares, como diría el romanista Ottmar Ette (Ette 2016: 49). Por lo cual, se trata de un escrito que pretende atacar con vehemencia y conquistar el poder en un campo académico minado por los adversarios. Desde esta perspectiva, la provocación de la Historia Literaria tiene por objetivo romper el predominio de otras posiciones y transformarse, de esta forma, en un discurso dominante. La utilización de esta terminología militar, típica de la dicción vanguardista, supuso un ataque sorpresa del teórico Hans Robert Jauss a la elite académica tradicional, y así plantear cambios y reformas radicales, que fueron todo un éxito. Este éxito se transformó en capital simbólico inestimable, no solo en el campo de los estudios literarios, sino igualmente en el ámbito de la propia universidad; dentro de los estudios filológicos en Alemania se estabilizó como parte de las asignaturas más importantes y pasó a ser conocida internacionalmente como la Escuela de Constanza, a partir de una definición estratégica de los enemigos, de su intento de estigmatización y paulatina minimización y eliminación. La repercusión de esta proclamación, por el propio autor, de una revolución paradigmática dentro de la área de estudios literarios –que supuso la destrucción de un campo tradicional establecido– tuvo efectos más allá de sus fronteras académicas y de las fronteras nacionales, lo que también se demuestra con la traducción del famoso ensayo a más de veinte idiomas, y de esta forma evidencia su “provocación”.

¿Cómo funcionaba estratégicamente esta guerra? (Ette 2016: 57). Esta pregunta retórica formulada por Ottmar Ette desvela que el jefe de la Escuela de Constanza, después de una carrera relámpago en su primera etapa vital, consiguió reformularla en su segunda etapa dentro de una lucha teórica en la academia a partir de su posición de liderazgo y con apoyo de una tropa de choque que pasó a ocupar parte significativa del campo de estudios literarios. El ataque como una táctica permanente es la marca de Jauss hasta el final de su vida, cuando se tornó pública su pertenencia voluntaria a la tropa de elite militar durante el Tercer Reich. Curiosamente, la indignación pública no se dirigió al autor de *Provokation* en sus tiempos de vida, sino a los pocos detractores que extrañamente pasaron a ser denunciados como provocadores.

Hans Robert Jauss murió en marzo de 1997. Poco antes, en septiembre de 1996, el periódico francés *Le Monde*, en una entrevista con el historiador y filósofo Maurice Olender, titulada «L'Étrangeté radicale de la barbarie nazie a paralysé une génération d'intellectuels» –y publicada por la Harvard University más de una década después con el título «The Radical Strangeness of Nazibarbarism has Paralysed a Generation of Intellectuals» (Olender 2009)– tornó pública, en escala mundial, su integración en las *Waffen-SS*, pero sin denunciar su participación efectiva en crímenes de guerra –lo que sí ocurrió, sin embargo, casi veinte años después por iniciativa de la propia Universidad de Constanza.

En esta entrevista Jauss se refiere al espíritu de vanguardia de toda una generación y, según él, lo que motivó su entrada en las *Waffen-SS* en realidad no fue una adhesión a la ideología nazi, despersonalizando y justificando, de este modo, su responsabilidad personal por la entrada voluntaria en las *SS* como actitud típica de una generación que vivía en conformidad con el espíritu moderno manifiesto en aquel momento por la ideología nazi. Solamente bajo el peso del ostracismo posterior al descubrimiento de su oscuro pasado, Jauss intentó tornar plausible su adhesión al nazismo como un juicio equivocado de los símbolos de una modernidad progresista, de vanguardia.

What persuaded me to enter the Waffen-SS was not really an adherence to Nazi ideology. As the son of a teacher, member of the petty bourgeoisie, I was a young man who wanted to conform with the atmosphere of the time. (Olen-der 2009).

Su actitud se justifica por el deseo de estar presente en el centro de los eventos donde la historia estaba realmente aconteciendo, o sea, participar activamente de la guerra y no huir de sus responsabilidades confinándose “within an aesthetic attitude, while comrades of the same age were risking their lives”. En esta autojustificación él declara que únicamente al final de la guerra tiene conciencia real de los crímenes horrendos cometidos por el régimen nazi que “surpassed absolutely anything imaginable in a civilized nation”. Y la justificativa giró en torno al sentimiento de culpa, de la responsabilidad de una generación y del fracaso de sinceros cuestionamientos sobre su propia contribución para la catástrofe del Tercer Reich, como el completo silencio de los profesores, una vez que la universidad debería ser el lugar por excelencia, no solo de la producción de conocimiento, sino también de lucidez y principalmente de reflexión crítica y humanista. En los argumentos de Jauss el mutismo inexplicable estaba relacionado, en su caso, con el rechazo radical de querer y ser capaz de entender lo inhumano. En este sentido él explica su manera de enfrentarse a la culpa y a la vergüenza, intentando convertirlas en una acción colectiva que permitiría “to leave a deadly past behind you”. (Olen-der 2009). Así, según Jauss, su participación en la reforma de la estructura anticuada de la universidad alemana tenía como propósito servir a tales objetivos, también bajo la égida de un espíritu vanguardista.

3. Una discusión en creciente expansión

La motivación de la universidad de confrontar las dos vidas de uno de sus más ilustres miembros académicos tenía como punto de partida el deseo del dramaturgo y abogado Gerhard Zahner de estrenar su obra teatral *Die Liste der Unerwünschten* [La lista de los indeseados] (Zahner 2014) –un monólogo escénico sobre la figura de Jauss– exactamente en el mismo lugar de la famosa lección inaugural. La elección sugerida por el dramaturgo se debe no solamente a sus propias investigaciones sobre el pasado nazi de Jauss, sino también, especialmente, por entender la escuela como arma, conforme desveló en la víspera del estreno de la obra en una entrevista al semanario *Kontext* con el título *Die Schule als Waffe* [La escuela como arma] (Reile 2014). En el centro de la polémica se situaba no solamente la participación de Jauss en las atrocidades de la Segunda Guerra Mundial, como oficial de las *Waffen-SS*, sino igualmente su colaboración activa y convicta como instructor de una escuela de elite (*Junkerschule*) responsable por la preparación militar y político-ideológica de los futuros oficiales del cuerpo de las *Waffen-SS*. Este paralelo entre su exitosa carrera en la vanguardia militar, las *Waffen-SS* –al mismo tiempo como instructor y como oficial graduado y líder de un batallón en la guerra– y su carrera ejemplar en la postguerra –como profesor universitario responsable por una “revolución paradigmática” en los estudios literarios, reconocida y prestigiada más allá de las fronteras nacionales, se tornó detonante y combustible de una discusión perturbadora y compleja, todavía hoy sin punto final.

Para el dramaturgo, este eslabón explícito entre las dos vidas de Jauss fue uno de los motivos decisivos, como subrayado en la referida entrevista, para usar formas artísticas y cobrar un posicionamiento crítico “de esta Universidad de Constanza, blanca y sin pasado”, con relación a su profesor, “un escritor genial, un analítico extraordinario”, unas capacidades adquiridas entre otras “como alumno e instructor en las escuelas de elite de las *SS*”. Jauss impartió su lección inaugural en el Auditorio Maximilian de la Universidad, y este hecho motivó al autor de la obra teatral a poner en escena su contradiscurso en el mismo espacio y a movilizar a la propia Universidad para convertir el asunto en un tema de investigación científica, “porque creo que necesitamos esta elaboración como advertencia para nuestro presente” (Reile 2014).

Según el dramaturgo Gerhard Zahner, Jauss nunca se había manifestado sobre esta vivencia de su pasado, “él se calló y creo que por esto es responsabilidad de la Universidad de Constanza elaborar la problemática de la *Junkerschule*, y discutir la cuestión de la escuela como arma”. En sus investigaciones en el archivo militar de Freiburg, él había encontrado un documento referente a una lista de “indeseados”, firmado por “Jauss, Obersturmführer”, atestando el origen ario de uno de los candidatos a la integración en las SS (Reile 2014). El título de la obra de Zahner remitía a la existencia de una lista de indeseados elaborada supuestamente con el aval de Jauss tratando de la exclusión de una centena de combatientes franceses voluntarios declarados ineptos –judíos, homosexuales, alcohólicos, críticos de la ideología nazi– de los cuadros de las *Waffen-SS* y el envío de este contingente a campos de concentración.

El estreno del monólogo, en noviembre de 2014, en la propia Universidad de Constanza, convirtió el escenario y platea del auditorio en una plaza pública de tumultuosas discusiones entre los académicos habituales del lugar y los miembros de la sociedad local poniendo, así, de relieve un deseo siempre anhelado pero poco realizado en el teatro y en la academia. La puesta en escena, negociada con un año de antelación entre el dramaturgo y el rector de la Universidad, Ulrich Rüdiger, recreaba la lección inaugural de Hans Robert Jauss ocurrida en este mismo espacio, con la diferencia de cambiar el tema de la nueva historia literaria por el de la propia historia vital del “mandarín de Constanza y su pasado en las *Waffen-SS*”, como se leía en la crítica de Dirk Pilz, *Das unerwünschte Theater* [El teatro indeseado], publicada en el periódico *nachtkritik* (Pilz 2015). El título –una repetición que hace referencia al título de la propia obra teatral– realza el clima agresivo, de incompreensión y animosidad, por parte de antiguos colegas, doctorandos y ex-rectores que bombardearon las actitudes y decisiones del dramaturgo y del actual rector, que por su vez defendían la puesta en escena del monólogo, por la necesidad urgente de profundizar la discusión sobre el romanista Jauss, su pasado, su carrera académica y su propuesta vanguardista de reestructurar los estudios literarios en la reforma de la universidad. El encargo paralelo de un parecer científico al historiador Jens Westemeier –especialista reconocido en el campo de la historia militar del Tercer Reich– sobre la biografía del profesor cofundador de la Universidad de Constanza, tenía como objetivo respaldar la disposición osada de la institución académica de afrontar, con verdades incómodas, el silencio cómplice, confortable pero embarazoso de toda una generación.

La presentación de la obra precedió a la divulgación de los informes finales de la investigación, el propio dramaturgo contaba con algunas investigaciones documentales, explicaciones dispersas y poco fiables, disimulaciones y mentiras del investigado y con algunas informaciones descubiertas del romanista Earl Jeffrey Richards, durante los años 1990, relativas a la pertenencia de Jauss a las *Waffen-SS* y a su participación en crímenes de guerra. La documentación científica *Jugend, Krieg und Internierung. Wissenschaftliche Dokumentation* (Westemeier 2015), presentada por el historiador en mayo de 2015 en el mismo auditorio, no confirmó integralmente los hechos afirmados e insinuados en el monólogo teatral. Westemeier atestó la participación de la compañía comandada por Jauss en crímenes de guerra en Croacia, persiguiendo, expulsando y saqueando poblaciones rurales. Sin embargo quedó sin respaldo una confirmación documentada de su actuación individual en estos crímenes, aunque el historiador excluyó la posibilidad de que Jauss hubiera desconocido los crímenes practicados por los integrantes de la compañía bajo su dirección.

El cineasta Didi Danquart, responsable en noviembre de 2014 de la dirección de la obra del dramaturgo Gerhard Zahner, *Die Liste der Unerwünschten* [La lista de los indeseados] dirigió un año más tarde la película *Die Antrittsvorlesung* [La lección inaugural], basada en el monólogo dramático. Desde esta perspectiva el impulso de esclarecer los hechos no se debe solamente a la ciencia o a la historia, sino que también ocurrió gracias a la fuerza estética de la literatura y al énfasis artístico incorporado al guión de la obra y a la película documental-ficcional.

En julio de 2015, la Universidad de Constanza realizó una invitación general para discutir el caso Jauss a partir de las siguientes cuestiones: ¿Las realizaciones científicas son afectadas

por el descubrimiento tardío del pasado nazi del teórico y historiador de la literatura? ¿Éstas necesitan ser cuestionadas y reevaluadas a la luz de este pasado político?

La publicación del libro de Otmar Ette en 2016, *Der Fall Jauss. Wege des Verstehens in eine Zukunft der Philologie* (Ette 2016) fue divulgada en la página web de la editorial de la siguiente forma:

[...] la publicación de Otmar Ette participa del debate con las siguientes preguntas: ¿Cómo entender la actitud de Jauss? ¿Qué papel tendrá ésta publicación en la reforma de las humanidades en la República Federal Alemana? ¿Vida y obra pueden ser evaluadas en separado? ¿O será que existe –comparable al caso Heidegger– una relación entre la vida de Jauss y su Teoría de la Recepción? ¿Y cuales son las consecuencias de posibles conocimientos para el juzgamiento de una obra científica con prestigio internacional? Y finalmente, ¿por qué razón, en Alemania, la vida de Hans Robert Jauss es un tema de debate con tanto retraso mientras en Francia y en Estados Unidos hace tiempo que está siendo discutida? (Kulturverlag Kadmos 2016).

Incluso hoy en día la discusión se encuentra en creciente expansión, permeada por el cuestionamiento del espíritu vanguardista tanto por sus propios presupuestos como por sus problemáticas respuestas.

Bibliografía

- DANQUART, D., *Die Antrittsvorlesung*. Película documental. Berlín: Filmproduktion PAAPIX 2015.
- EIKHENBAUM, B., «La théorie de la méthode formelle», en: Todorov, T. *Théorie de la littérature*. París: Éditions du Seuil 1965, 31-75.
- ETTE, O., *Der Fall Jauss. Wege des Verstehens in eine Zukunft der Philologie*. Berlín: Kulturverlag Kadmos 2016.
- FURET, F., «Da história-narrativa à história-problema», en: *A oficina da historia*. Lisboa: Gradiva 1989, 81-98.
- GELDMACHER, P., *Re-writing Avantgarde: Fortschritt, Utopie, Kollektiv und Partizipation in der Performance-Kunst*. Bielefeld: Transcript 2015.
- JAKOBSON, R., «Vers une science de l'art poétique», en: Todorov, T.: *Théorie de la littérature*. París: Éditions du Seuil, 1965, 9-13.
- JAUSS, H. R., *Literaturgeschichte als Provokation der Literaturwissenschaft*. Frankfurt: Suhrkamp 1967.
- , *Literaturgeschichte als Provokation*. Frankfurt: Suhrkamp 1970.
- KULTURVERLAG KADMOS, <http://www.kulturverlag-kadmos.de/buch/der-fall-jauss.html> aceso en 16.8.2016.
- OLENDER, M., «The Radical Strangeness of Nazi Barbarism Has Paralyzed a Generation of Intellectuals» (Interview with Hans Robert Jauss). *Harvard University Press Blog*. Disponible en: http://harvardpress.typepad.com/hup_publicity/2009/05/the-radical-strangeness-of-nazi-barbarism-has-paralyzed-a-generation-of-intellectuals.html
- MARX, W., «L'avant-gardisme est-il caduc? D'une double palinodie de Hans Robert Jauss», en: Asholt, W. (ed.): *Avantgarde und Modernismus. Dezentrierung, Subversion und Transformation im literarisch-künstlerischen Feld*. Berlín / Boston: de Gruyter 2014, 35-46.
- PILZ, D., «Das unerwünschte Theater»: <http://www.nachtkritik.de/index.php?option,11-II-2015>, aceso en 15.8.2015.
- REILE, H., «Die Schule als Waffe. Kontext 189, 12-XI-2014.
- WESTMEIER, J., *Jugend, Krieg und Internierung*. Wissenschaftliche Dokumentation. Geiselhöring, mayo 2015.
- ZAHNER, G., *Die Liste der Unerwünschten*. Obra teatral. Estreno: Universidad de Constanza, Constanza, 19-XI-2014.